

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Բառերուն Միւս Երեսը	Անդրանիկ Վրդ. Կոսմեան	11
Սուեդիայի Բարբառի Խտրբէկի Խօսուածքը	Գաղթունի Համանեան	29
Ուշ Միջնադարի Հայ Յուշագրութիւնը	Հենրիկ Բախշինեան	41
Հայ Աւետարանական Եկեղեցիի Կազմակերպչական Կառոյցը	Վեր. Դոկտ. Վահան Թութիկեան	75
Սուրբ Եփրեմ Հայ Մատենագրութեան Մէջ	Հ. Սահակ Քեշիշեան	101
Ադոնցեան Մասունքներ	Պետրոս Յ. Յովնաննիսեան	107
Արմանի-Արմի Երկիրն Ըստ Աւաղական Եւ Էրայական Աղբիւրների	Արտակ Մովսիսեան	113

Պոլսահայութիւնը, Բարձրագոյն Դուռը եւ Այլ Բաներ Լեւոն Վարդան	129
Համաշխարհային Երկրորդ Պատերազմին Վախճանը Եւ Հայերը Զատեն Մարտեան	173
Արեւմտեան Հայաստանի Ընկերային եւ Տնտեսական Վիճակը Տասնիններորդ Դարու Կիսուն Ա. Պէլլերեան	199
Հայաստան եւ Ազգերու Համադաշնակցութիւնը Դոկտ. Վ. Ներսէսեան	217
Կարգ Մը Ծանօթութիւններ Թորսելլօ Անուանուած Ծերուկին (Մ. 1270-1343) եւ Կիլիկիոյ Հայերու Մասին Մարթինիանօ Փելլեկրինօ եւ Սամիրա Ռոնքալիա	227
Ստեփան Ոսկանի Արեւելք Հանդէսի Առեղծուածը Ժիրայր Դանիէլեան	233
Յենարան Շարքաթերթը Անդրանիկ Տազէսեան	251
Փասքալ Փապունեան եւ Իր Գործը Երուանդ Պարսումեան	263

ԳՐԱԽՕՍԱԿԱՆՆԵՐ

Լեզլի Տէյվիս, «Պարբերդ՝ Օսմանեան Կայսրութեան «Սպանդանոց Նահանգը»» Լ. Վարդան	311
Վահէ Վահեան, «Բերքահաւաք» Պ. Սիմոնեան	360
Ֆելիքս Գորլի, «Հայաստան եւ Ղարաբաղ. Հին Հաւատք, Նոր Պատերազմ» Ա. Սանճեան	372

- Ճոնըթըն Էյվզ, «Յետ-Սովետական Կովկաս»
Ա. Սանճեան 375
- Տանըլտ Միլլըր Էւ Լորնա Դուրեան-Միլլըր, «Փրկուողներ.
Բերանացի Պատմութիւն Մը Հայկական Եղեռնէն»
Ա. Սանճեան
- Ճերըմի Սուք, «Կայսրութիւն, Աւետարանականութիւն Եւ
Օսմանեան Հայեր, 1878-1896»
Ա. Սանճեան 381
- Րէյմոն Հ. Գէորգեան Էւ Փոլ Պ. Փապունեան, «Հայերը
Օսմանեան Կայսրութեան Մէջ Եղեռնէն Առաջ»
Լ. Վարդան 378
- Մանիա Ղազարեան, «Մովսէս Խորենացին Եւ Արուեստը»
Թ. Թորանեան 401
- «Հիւսիսեան Հայագիտական Հանդէս, Գիրք Ա.»
Դոկտ. Ա. Թոփալեան 405

TABLE OF CONTENTS

The Other Side Of The Words	Father Antranik Granian	11
The Khederbek Speech Vis-à-vis The Dialect Of Swedia	Kaghtouhi Hananian	29
The Memorabilia Of The Late Middle Ages	Henrik Bakhtchinian	41
The Organizational Structure Of The Armenian Evangelical Church	Rev. Dr. Vahan H. Tootikian	75
Saint Ephrem (Dans La Littérature Arménienne)	Father Sahag Kéchichian	101
The Armani-Armi Country According To The Accadian And Eblayan Sources	Artak Movsisian	113

The Armenians of Constantinople, The Sublime Porte, And Other Things	Levon Vartan	129
Armenians And The End Of The Second World War	Zaven Messerlian	173
Les Arméniens Dans L'Arménie Turque	Arthur Beylerian	199
Armenia And The League Of Nations	Dr. V. Nercessian	217
Marino Sanuto, «Il Vecchio» Detto Torsello	Martiniano Pellegrino e Samira Roncaglia	227
The Henaran Weekly	Antranik Tagessian	233
The Enigma Of Stephan Voskan's Arevelk Journal	Jirair Tanielian	251
Pascal Paboudjian And His Work	Yervant Barsoumian	263

BOOK REVIEWS

Leslie Davis, «Harput: «The Slaughterhouse» Of The Ottoman Empire»	L. Vartan	311
Vahé Vahian, «Perkahavak»	B. Simonian	360
Felix Corley, «Armenia And Karabakh : Ancient Faith, Modern War»	A. Sanjian	372

Jonathan Aves, « Post-Soviet Transcaucasia »	A. Sanjian	375
Donald E. Miller and Lorna Tourian-Miller, « Survivors : An Oral History Of The Armenian Genocide »	A. Sanjian	378
Jeremy Salt, « Imperialism, Evangelism And The Ottoman Armenians, 1878-1896 »	A. Sanjian	381
Raymond H. Kévorkian and Paul B. Paboudjian, « Les Arméniens Dans L'Empire Ottoman A La Veille Du Génocide »	L. Vartan	386
Mania Ghazarian, « Movses Khorenatzi And Art »	T. Toranian	401
« Hussisian Armenological Review »	Dr. A. Topalian	405